

# BMW GUGGENHEIM LAB

## Comité consultivo

Daniel Barenboim  
Elizabeth Diller  
Nicholas Humphrey  
Muchadeyi Ashton Masunda  
Enrique Peñalosa  
Juliet Schor  
Rirkrit Tiravanija  
Wang Shi

Gør alle togstationer til-gængelige for handicappede / 육교를 더 많이 만들시다 / Öffentliche Verkehrszentren in Kulturzentren verwandeln / Give tax credits for riding a bicycle / 每天早上有公社瑜伽 / أن تجعل الخيارات السليمة سهلة المتناول / Pintar las aceras de diferentes colores /

Et Εκπαίδευση για την διαχείριση των αποβλήτων / Portare più luce naturale nelle metropolitane / יוצר יותר מקומות ציבוריים חדשניים / ורב תכליתיים / در نवीن / बाधणी बरोबर पाच झाडे लावणे / Meer publieke ruimte voor muziek en kunst / 公共交通機関と公共交通機関をつなげるために、自転車用車線を設置する / Dołóż więcej starań do zredukowania hałasu / Установить на крышах садики или солнечные батареи, которые будут использоваться общим доступом /

ปลูกต้นไม้กันระหว่างทางเท้าและถนน / Criar uma versão virtual do município através das redes sociais / Lăm thùng hấp dẫn để che giấu rác / به همسایه های خود می آموزم / Büyükle kompakt araba paylaşım programları geliştirerek /

## Comunicado de prensa

# El BMW Guggenheim Lab se inaugura en Berlín el 15 de junio

La segunda parada en la gira global de seis años se enfoca en la participación ciudadana en la formación de las ciudades

Junto con la inauguración del Laboratorio, se inicia una convocatoria internacional en la plataforma **online** GOOD buscando ideas para mejorar y “construir” la comodidad urbana

**BERLÍN, 15 de junio de 2012** – El [BMW Guggenheim Lab](#) inaugura hoy en Berlín la segunda parada en la gira global de seis años del proyecto. El BMW Guggenheim Lab de Berlín, cual ofrecerá programas gratuitos desde el 15 de junio al 29 de julio de 2012, es un espacio público temporal y foro **online** que promueve el diálogo abierto sobre temas relacionados con la vida urbana y las ciudades.

El BMW Guggenheim Lab, una combinación entre un *think tank*, un foro público y un centro comunitario, ofrecerá programas gratuitos que exploran los desafíos a los que se enfrentan las ciudades en la actualidad, dentro de una estructura móvil e innovadora diseñada para albergar este experimento urbano. El Laboratorio está ubicado en Prenzlauer Berg en Schönhauser Allee 176 en el complejo Pfefferberg, una antigua cervecería del siglo XIX. El BMW Guggenheim Lab se encuentra abierto de miércoles a domingo y todos los programas se ofrecen en alemán o en inglés con traducción al alemán.

El BMW Guggenheim Lab de Berlín se presenta en cooperación con el Laboratorio Metropolitano ANCB.

## Programación del BMW Guggenheim Lab

Bajo el tema de [Confronting Comfort](#) (Confrontando la Comodidad), el tema del primer ciclo de dos años del Laboratorio, la programación de Berlín se centra en

Fundación Solomon R. Guggenheim  
345 Hudson Street, 12th floor  
Nueva York, NY 10014  
Teléfono +1 212 423 3500

[bmwguggenheimlab.org](http://bmwguggenheimlab.org)

la importancia de construir nuestras propias ciudades a partir de procesos participativos. Los programas han sido desarrollados por el [Equipo del Laboratorio de Berlín](#) (José Gómez-Márquez, Carlo Ratti, Corinne Rose y Rachel Smith), un grupo multidisciplinario internacional de innovadores y expertos liderado por la comisaria del Guggenheim, María Nicanor, con contribuciones de organizaciones e individuos locales. El calendario, disponible en el [sitio web](#) del BMW Guggenheim Lab, incluirá más de cien eventos gratuitos en Pfefferberg, así como en diferentes lugares de Berlín.

“El objetivo del BMW Guggenheim Lab es estimular una conversación sobre el futuro de las ciudades y crear un foro abierto para iniciar y compartir ideas sobre la vida en las ciudades hoy en día,” comentó María Nicanor, comisaria del BMW Guggenheim Lab. “Berlín es la ciudad ideal para desarrollar aún más la filosofía del laboratorio, precisamente debido a su arraigado sistema de participación ciudadana.”

Los programas se centran en cuatro temas principales:

*Tecnologías para todos* (15 al 24 de junio)

[José Gómez-Márquez](#), un pionero en el campo de la tecnología de la salud, liderará una serie de talleres al estilo “hágalo usted mismo” centrados en construir la ciudad de cada uno “modificando” y transformando los espacios urbanos.

*Conexiones dinámicas* (27 de junio al 6 de julio)

La planificadora de transporte [Rachel Smith](#) liderará programas centrados en la movilidad sostenible y el desarrollo de comunidades.

*Micro-Análisis urbano* (7 al 18 de julio)

La artista y psicóloga con sede en Berlín [Corinne Rose](#) explorará la intersección entre psicología, arquitectura y arte con programas que abordan la percepción, la comunicación y las emociones en la vida de la ciudad.

*Ciudad SENSEable* (19 al 29 de julio)

El arquitecto e ingeniero [Carlo Ratti](#) liderará programas que examinan la forma en que las nuevas tecnologías transforman la manera en que comprendemos, diseñamos y vivimos en las ciudades.

Las actividades realizadas en el BMW Guggenheim Lab de Berlín se documentarán en el blog del proyecto, [Lab | Log](#), que también incluye entrevistas con los colaboradores del BMW Guggenheim Lab. El público está invitado a unirse a las dedicadas comunidades sociales del Laboratorio en Twitter (@[BMWGuggLab](#) y #[BGLab](#)), [Facebook](#), [YouTube](#), [Flickr](#) y [Foursquare](#).

El BMW Guggenheim Lab y la plataforma *online* GOOD realizan una convocatoria de ideas solicitando ideas para mejorar y “construir” la comodidad urbana.

“En colaboración con [GOOD](#), el BMW Guggenheim Lab ha lanzado una

convocatoria *online* internacional solicitando ideas para “construir” la comodidad urbana, preguntando: “¿Cómo transformaría un espacio público en su ciudad para hacerlo más cómodo?” El público está invitado a enviar sus ideas, innovadoras, imaginativas, sorprendentes o no convencionales que mejorarían la experiencia de las personas en un espacio público. Las ideas pueden enviarse a [good.is/city-forward](http://good.is/city-forward) a partir del 19 de junio de 2012. Las ideas seleccionadas serán destacadas en los sitios web y canales de medios sociales del BMW Guggenheim Lab y [GOOD](http://GOOD).

GOOD es una colaboración de personas y organizaciones sin ánimo de lucro que elaboran ideas sobre el avance e innovación global. El sitio web [GOOD.is](http://GOOD.is) es una exploración continua de lo que GOOD (“lo bueno”) es y de lo que puede ser.

### **Información para los visitantes**

Todos los programas del BMW Guggenheim Lab de Berlín son gratuitos y están abiertos al público durante los horarios de apertura. Se requiere el registro *online* con anticipación para determinados programas. El Laboratorio está abierto de miércoles a viernes, de 2:00 a 10:00 p. m. y los sábados y domingos de 12:00 a 10:00 p. m.

### **Arquitectura y el diseño**

Liviano y compacto, con un armazón estructural construido de fibra de carbono, la [estructura móvil](#) para el primer ciclo de dos años del BMW Guggenheim Lab ha sido diseñada por la firma de arquitectura de Tokio [Atelier Bow-Wow](#) como una “caja de herramientas ambulante”. La mitad inferior de la estructura es un espacio abierto que puede adaptarse para realizar los diferentes programas del laboratorio. La parte superior de la “caja de herramientas” de la estructura está envuelta con una malla semitransparente. A través de esta piel externa, los visitantes pueden ver el amplio sistema de “herramientas” que se utilizan para los programas según sea necesario.

La [identidad gráfica](#) para el primer ciclo del BMW Guggenheim Lab ha sido desarrollada por los diseñadores gráficos con sede en Seúl, [Sulki & Min](#).

### **El BMW Guggenheim Lab**

El BMW Guggenheim Lab es una iniciativa conjunta de la Fundación Solomon R. Guggenheim y el Grupo BMW. El BMW Guggenheim Lab fue lanzado en agosto del 2011 en Nueva York. A lo largo de seis años, el laboratorio viajará a nueve ciudades alrededor del mundo en tres ciclos sucesivos de dos años de duración, cada uno con su propio tema y estructura. Tras Berlín, la segunda parada de la gira, el BMW Guggenheim Lab viajará a Bombay en el invierno de 2012-2013. Los detalles sobre el segundo ciclo del laboratorio se anunciarán en los próximos meses. Los comisarios del BMW Guggenheim Lab son David van der Leer y Maria Nicanor del Museo Guggenheim de Nueva York.

Notas de prensa: [bmwguggenheimlab.org/presskits](http://bmwguggenheimlab.org/presskits)

Imágenes: [bmwguggenheimlab.org/pressimages](http://bmwguggenheimlab.org/pressimages)

Video: [bmwguggenheimlab.org/pressvideos](http://bmwguggenheimlab.org/pressvideos)

Nombre de usuario = photoservice, Contraseña = presspass

**Contactos:****Alemania**

artpress – Ute Weingarten, Marie Skov  
(49) 30 4849 6350  
[artpress@uteweingarten.de](mailto:artpress@uteweingarten.de)

Adriana Ellermann, Häberlein & Maurer  
(49) 89 3810 8237  
[adriana.ellermann@haebmau.de](mailto:adriana.ellermann@haebmau.de)

**Internacional**

Kate Lydecker, Ruder Finn Arts & Communications Counselors  
1 212 715 1602  
[lydeckerk@ruderfinn.com](mailto:lydeckerk@ruderfinn.com)